



DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE CHULA VISTA

Acta de la sesión ordinaria del

Comité Asesor Distrital (DAC, por sus siglas en inglés)

Comité Asesor Distrital para Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (DELAC, por sus siglas en inglés)

Centro de Servicios y Apoyos Educativos - Salón C

84 East J Street, Chula Vista, CA 91910

19 de noviembre de 2019

12:00 p.m.-2:00 p.m.

1. **LLAMADO AL ORDEN Y PRESENTACIONES** - Arianna Gonzalez, Presidenta del DELAC, llamó al orden la sesión a las 12:01 p.m. y dio la bienvenida a los presentes. Antes de empezar la junta, citó las normas de conducta que la regirán. Las siguientes escuelas dieron un breve repaso de sus programas: Hilltop, Juarez Lincoln, Lauderbach, Liberty y Loma Verde.
2. **VERIFICACIÓN DE CUÓRUM** – Hubo cuórum.
3. **APROBACIÓN DE LA AGENDA** - Arianna Gonzalez, Presidenta del DELAC, pidió aprobación de la agenda. **Matthew Baker, de la Escuela Primaria Tiffany** hizo la moción para aprobar la agenda. **Terry Yates, de la Escuela Primaria Salt Creek** secundó la moción. La moción pasó.
4. **APROBACIÓN DE LAS ACTAS** - Arianna Gonzalez, Presidenta del DELAC, pidió aprobación de las actas de octubre. **Matthew Baker, de la Escuela Primaria Tiffany** hizo la moción para aprobar las actas. **Marisela Reynoso, de la Escuela Primaria Valley Vista** secundó la moción para aprobar la moción. La moción pasó.
5. **INFORME DEL SUPERINTENDENTE** – El Dr. Escobedo dijo que el Día de Acción de Gracias es una de sus festividades favoritas, porque es una oportunidad para agradecer las grandes cosas que tenemos en nuestras vidas y una de las mejores cosas es tener escuelas, padres líderes, maestros y estudiantes increíbles en el Distrito. El Dr. Escobedo felicitó a las escuelas Heritage, Valle Lindo y Valley Vista por haber recibido el premio Escuela Distinguida de California 2019. El Dr. Escobedo les deseó a todos un feliz Día de Acción de Gracias y sugirió a los padres que pasen estos días libres de estrés jugando juegos divertidos con la familia durante las vacaciones.
6. **INFORME DE LOS ADMINISTRADORES DEL DISTRITO** - El Superintendente Adjunto, Oscar Esquivel, anunció que, en la reunión de la Mesa Directiva del 18 de noviembre, la Mesa Directiva de Educación de Chula Vista autorizó al Distrito a obtener un bono de obligación general de \$300 millones para las elecciones de marzo de 2020. Otro anuncio fue recordar a los padres sobre la reunión del Comité Asesor de Presupuesto (BAC) que se llevará a cabo el miércoles, 20 de noviembre de 2019 a las 6:00 p.m. en la sala de juntas del ESSC. La agenda incluirá la información del presupuesto del Distrito y de las escuelas para el ciclo 2019-20. El Sr. Esquivel les deseó a todos un Día de Acción de Gracias tranquilo, agradecido y seguro.

El Dr. Jeffrey Thiel, Vicesuperintendente de Recursos Humanos, tuvo el placer de anunciar que la Sra. Veronica Delgado fue contratada como la nueva directora de la Escuela Primaria Otay.

El Dr. Matthew Tessier, Vicesuperintendente de Innovación e Instrucción, habló de la importancia de la asistencia a la escuela. El Dr. Tessier compartió que la temporada de fiestas de fin de año es el tiempo en que más estudiantes están ausentes de la escuela. El Dr. Tessier alentó a los padres a comunicarse con otros padres, amigos, vecinos y estudiantes sobre la importancia de la asistencia. El Dr. Tessier solicitó el apoyo de los padres para enviar a sus hijos a la escuela todos los días, lo que ayudará a sus hijos a desarrollar un hábito de buena asistencia que continuará en sus futuras carreras. El Dr. Tessier les deseó a todos un lindo Día de Acción de Gracias.

Keith Malcom, Director Ejecutivo, compartió acerca de la Tercera Conferencia Anual Binacional de Educación Bilingüe de California (CABE), que se celebró en Tijuana. Mencionó que dos maestros del Programa de Doble Inmersión de la Escuela Primaria Valley Vista pudieron participar y conectarse con maestros de México y Estados Unidos para trabajar

y compartir las últimas estrategias de enseñanza en español y obtener capacitación explícita. El Sr. Malcom también compartió que el jueves pasado, los maestros del Programa de Doble Inmersión del Distrito tuvieron la oportunidad de conectarse y divertirse al compartir ideas y estrategias de enseñanza. El Sr. Malcom agradeció al personal de la Escuela Autónoma Discovery por organizar el evento. Por último, mencionó, que son solo cinco semanas escolares más antes de que los Estudiantes de inglés (TK -12) tomen el examen de evaluación de dominio del idioma inglés en computadora para California (ELPAC). El Sr. Malcom confía en que todos los estudiantes de inglés harán un gran trabajo en el examen. El Sr. Malcom les deseó a todos un excelente descanso de Acción de Gracias.

7. **INFORME DE LOS PRESIDENTES** - Arianna Gonzalez, Presidenta del DELAC, y Marina Beltran, Presidenta del DAC, proporcionaron y distribuyeron el programa de sesiones de capacitación para padres 2019-20 y alentaron a todos a compartir el programa con otros padres durante las reuniones escolares, a través de la página de Facebook y Twitter y/u otro tipo de redes sociales. Paola Granados y Jacqueline Gonzalez, Vicepresidentes de DAC/DELAC, compartieron que el pasado sábado, 9 de noviembre, ambas asistieron a la conferencia Mini-CABE 2019 en la Escuela Preparatoria Otay Ranch. Asistieron a varias sesiones y compartieron sus experiencias de capacitación para el desarrollo profesional. La Sra. Beltrán también compartió información sobre la Asociación de California para la Educación Bilingüe 2020 (CABE), que se llevará a cabo del 8 al 11 de abril de 2020 en San Francisco, CA. Ella alentó a los padres a hablar con sus directores sobre los gastos de la conferencia.
8. **ASISTENCIA** - Lisa Butler, Gerente de Colocación Estudiantil, dio una visión general sobre la importancia de la asistencia de los estudiantes. Ella dijo que, si los niños no se presentan regularmente a la escuela, se pierden las habilidades fundamentales de lectura y matemáticas. Asistir a la escuela es una oportunidad para desarrollar un hábito de buena asistencia que llevarán a la universidad y a su carrera. La Sra. Butler también repasó los siguientes puntos de los Datos de Asistencia, los Datos del CVESD del Panel de Datos del Departamento de Educación de California 2018-19, expectativa sobre asistencia a la escuela y estrategias a nivel de distrito sobre asistencia estudiantil. Para preguntas adicionales, comuníquese con Lisa Butler, Gerente de Colocación Estudiantil, al (619) 425-9600 x1571 o envíele un correo electrónico a cheryl.butler@cvesd.org
9. **METAS DEL DISTRITO Y SERVICIOS PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS** – La Coordinadora de Lenguaje e Instrucción, Patricia Pimentel, repasó el propósito de las metas y objetivos para los estudiantes de inglés (ELs). La Sra. Pimentel definió los 5 objetivos de los estudiantes de inglés, que son: identificación, evaluación, programas, servicios y el proceso de reclasificación. La Sra. Pimentel concluyó explicando las notificaciones escritas para padres de la evaluación inicial de la Prueba de Suficiencia en el Idioma Inglés de California (ELPAC) y el progreso anual en la prueba Sumativa ELPAC. El Sr. Keith Malcom dio una visión general del Programa de Doble Inmersión, del Programa de Transición Bilingüe y de los programas de instrucción en inglés del Distrito. Así mismo, el Sr. Malcom también explicó los Criterios de Reclasificación, el dominio del inglés, el aprovechamiento académico y la opinión del maestro y de los padres. La Sra. Pimentel y el Sr. Malcom contestaron varias preguntas de los padres representantes de las escuelas.
10. **AVISOS DEL DISTRITO** - Angelica Maldonado, Enlace para Padres, dio la bienvenida a todos. La Sra. Maldonado compartió información sobre *Computers 2-Kids*, que proporciona computadoras restauradas a precios accesibles para familias de bajos ingresos. Dos padres líderes dieron su testimonio sobre el proceso de su solicitud para obtener un dispositivo. También proporcionó un volante de los cinco próximos eventos/ubicaciones donde los padres pueden registrarse y presentar su solicitud. Concluyó proporcionando un calendario de los próximos recursos y eventos del Distrito y la comunidad.

Francisco Tamayo, miembro de la Mesa Directiva de Educación, agradeció a los miembros de la Mesa Directiva del DAC/DELAC y a los padres líderes por reunirse en cada junta mensual para discutir diferentes temas e ideas que empoderan a cada padre. El Sr. Tamayo sugirió que le gustaría ver a los padres continuar participando en estas juntas e invitar a otros padres a que expresen sus opiniones, preocupaciones y compartan sus éxitos personales. En nombre de la Mesa Directiva de Educación del CVESD, el Sr. Tamayo les deseó a todos un Feliz Día de Acción de Gracias y espera verlos a todos pronto.

11. **AVISOS PÚBLICOS** - Aurora Murillo, miembro de la comunidad, anunció el La Cumbre de Educación Latinx (*Latinx Education Summit*). La Cumbre revisará un perfil de logros en todo el condado y un examen de cómo los padres, los maestros de TK-12, los defensores de la educación superior y los estudiantes pueden trabajar para reducir la brecha de logros y mejorar las oportunidades educativas para los jóvenes latinx. Este evento se llevará a cabo el 22 de febrero de 2020, de 8:30 a mediodía en la Oficina de Educación del Condado de San Diego. Se incluyen materiales y alimentos para los participantes con una tarifa de registro de \$15.00. La Sra. Murillo recomendó que todos participaran.

12.

Ines Giraldo de San Ysidro Health Center Services, ofrece una variedad de cursos y talleres. Mencionó que estos servicios están diseñados para guiar a los padres hacia el crecimiento personal y brindar herramientas para el bienestar de la familia. Estas sesiones incluyen temas cómo hacer de la crianza de los hijos un placer, manejo de la ira, autoestima, identificar signos de violencia y mucho más. Estas sesiones son de 10 semanas o de 2 a 6 semanas sin costo para los participantes. Para obtener más información, llame al 619.662.4199.

13. **SE LEVANTA LA SESIÓN** - La junta concluyó a la 1:55 p.m.

Marina Beltran
Presidenta del DAC

Arianna Gonzalez
Presidenta del DELAC

Olivia Guerrero
Secretaria de Actas